



## QORTI KRIMINALI

**S.T.O. PRIM IMHALLEF  
VINCENT DE GAETANO**

Seduta tad-19 ta' Gunju, 2009

Numru 7777/2009

**Il-Pulizja  
(Spettur Joseph Mercieca)  
(Spettur M. Bondin)**

v.

**Jonathan Felice-- *omissis* --**

Illum, 19 ta' Gunju 2009

### **Il-Qorti:**

Rat ir-rikors ta' I-Avukat Generali, minnu presentat fis-17 ta' Gunju 2009, li permezz tieghu, wara li invoka l-Artikolu 575(4A) tal-Kodici Kriminali, talab li din il-Qorti tvarja l-kundizzjonijiet tal-helsien mill-arrest imposti mill-Qorti Istruttorja fuq l-intimat imputat Jonathan Felice fl-udjenza tal-15 ta' Gunju 2009;

Rat l-attijiet tal-istruttorja, limitatament ghall-fini tat-talba odjerna; semghet, fl-udjenza tal-lum iid-difensuri tal-partijiet kif ukoll lill-Ispettur Joseph Mercieca;

Ikkunsidrat:

L-Avukat Generali jikkontendi li l-kundizzjonijiet tal-*bail* u b'mod partikolari il-garanzija personali ta' Euro 5,000 huma, fic-cirkostanzi partikolari tal-kaz, manifestament inidoneji. L-Avukat Generali jagħmel referenza mhux biss ghall-fedina penali altament refrettarja tal-intimat imputat izda wkoll għad-diversi kazijiet ohra li huwa għandu pendent quddiem il-Qrati ta' Gustizzja Kriminali.

Issa, kif din il-Qorti kellha diga` l-okkazjoni li tosserva fid-digriet tagħha tat-18 ta' Frar 2006 fl-ismijiet ***Il-Pulizija v. Anthony Bugeja u Piero di Bartolo***:

“Il-procedura tar-rikors quddiem din il-Qorti, introdotta bl-Artikolu 140 ta' l-Att III tal-2002 – illum is-subartikolu (4A) tal-Artikolu 575 – ma kienitx certament intiza biex f'kull kaz ta' għoti ta' helsien mill-arrest mill-Qorti tal-Magistrati, din il-Qorti (il-Qorti Kriminali) toqghod tirrevedi kollox biex tara jekk hi, tenut kont tac-cirkostanzi kollha, kienitx kieku tikkoncedi dak il-helsien mill-arrest, u, f'kaz ta' risposta negattiva, tirrevoka dak il-helsien mill-arrest. Fil-fehma ta' din il-Qorti dik l-imsemmija procedura giet introdotta biex, jekk din il-Qorti taqbel ma' l-Avukat Generali li l-ewwel Qorti tkun ezercitat id-diskrezzjoni tagħha b'mod evidentement zbaljat – sia jekk fuq bazi fattwali (ez. ma tkunx ikkunsidrat certi fatti) u sia jekk fuq bazi legali (ez. uzu hazin tal-garanzija personali) – allura tirrevoka l-benefiċċju tal-helsien mill-arrest koncess mill-Qorti Inferjuri jew tvarja l-kundizzjonijiet li tahthom dak il-helsien mill-arrest ikun gie koncess. Fi kliem iehor, is-semplici fatt wahdu li din il-Qorti tasal ghall-konkluzzjoni li hija ma

kienitx tikkoncedi I-helsien mill-arrest, jew li hija kienet kieku timponi kundizzjonijiet differenti minn dawk imposta mill-ewwel Qorti, m'ghandux iwassal necessarjament ghall-konsegwenza li din il-Qorti tirrevoka dak il-helsien mill-arrest jew tvarja dawk il-kundizzjonijiet. Wiehed għandu neccessarjament jippresumi li I-Qorti Istruttorja tkun għamlet ezami akkurat tac-cirkostanzi kollha qabel ma tat il-helsien mill-arrest u qabel ma stabbiliet il-kundizzjonijiet tal-istess helsien. Parimenti, meta I-Qorti tal-Magistrati tirrifjuta li tagħti I-helsien mill-arrest – u għandha tagħti r-ragunijiet għal tali rifjut, Art. 575(11) – din il-Qorti, jekk ma tkunx tal-fehma li I-ewwel Qorti kienet manifestament zbaljata fir-rifjut tagħha, m'ghandhiex tvarja tali decizjoni. Kieku kien mod iehor, ikun ifisser li d-decizzjonijiet tal-Qorti tal-Magistrati f'din il-materja ta' helsien mill-arrest jkunu kwazi ta' natura aleatorja.”

Fil-kaz in dizamina din il-Qorti ma tistax hlief taqbel mar-rikorrent Avukat Generali li, tenut kont tal-antecedenti tal-intimat imputat, il-kundizzjonijiet tal-helsien mill-arrest imposta bid-digriet tal-15 ta' Gunju 2009, u b'mod partikolari il-garanzija personal, huma manifestament inidoneji. Kif gie osservat diversi drabi minn din il-Qorti --ara, fost ohrajn, id-digriet ta' din il-Qorti tat-22 ta' Dicembru 2008 fl-ismijiet ***Il-Pulizija v. Peter Paul Vella*** – il-garanzija personali hija, fost it-tlett modi ta' garanzija li tipprovdi ghalihom il-ligi, I-anqas wahda idonea. F'dan il-kaz, fejn l-akkuzi huma ta' tentattiv ta' serq kwalifikat minn fond abitat, hsara volontarja, ksur ta' *conditional discharge* u recidiva huwa evidenti li ma kellux ikun hemm semplice garanzija personali. Anke il-curfew kelli jkun aktar estiz, tenut kont tal-fatt ukoll li I-intimat imputat iddikjara quddiem il-Qorti Istruttorja li huwa disokkupat.

Għalhekk din il-Qorti, wara li hadet in konziderazzjoni c-cirkostanzi kollha tal-kaz, inkluza I-kondizzjoni tal-imputat, ix-xorta u I-kwalità tar-reati li bihom jinsab akkuzat, u zmien tal-piena li ghaliha r-reati huma suggetti (Art. 576

tal-Kap. 9), qed thassar u tirrevoka d-digriet tal-Qorti Istruttorja tal-15 ta' Gunju 2009, tordna r-riarrest tal-intimat imputat Jonathan Felice, u minflok takkordalu l-helsien mill-arrest taht is-segwenti kundizzjonijiet:

- i. li r-rikorrent jidher u joqghod ghal kull ordni ta' din il-Qorti jew ta' kwalsiasi Qorti ohra li quddiemha jkun jinsab il-process jew xi kwistjoni li tohrog mill-process jew li hi marbuta mieghu;
- ii. li ma jikkomunikax jew jipprova jikkomunika b'ebda mod, la direttament u anqas indirettament jew tramite terzi, jew bit-telefon, max-xhieda tal-prosekuzzjoni;
- iii. li jirrisjedi fl-indirizz minnu moghti fil-kors ta' l-interrogatorju fl-istruttorja, u cioe` Flat 13, Blokk 2, Triq id-Deheb Fin, Qormi; li ma jbiddilx din ir-residenza minghajr il-permess tal-Qorti; u li ma johrogx mill-imsemmija residenza hlied bejn is-sitta ta' filghodu (6.00 am) u s-saghejn u nofs ta' wara nofs in-nhar (2.30 pm), u ghalhekk irid ikun f'din ir-residenza fil-hinijiet l-ohra kollha;
- iv. li jikkonsenza l-passaport tieghu u kull "travel document" li jista' jkollu, inkluza l-karta ta' l-identita`, lill-Ispettur tal-Pulizija Joseph Mercieca; li ma jhallix jew jipprova jhalli dawn il-Gzejjer; kif ukoll li ma jitlax jew jipprova jitla' fuq ebda dghajsa, lanca, *yacht*, vapur jew mezz iehor ta' trasport bil-bahar, ikun ta' liema xorta jkun;
- v. li f'ebda hin u taht ebda cirkustanza ma' għandu jkun f'distanza ta' anqas minn mitejn metru mix-xatt tal-bahar f'xi lokalita` tal-Gzejjer ta' Malta (inkluza għalhekk Ghawdex);
- vi. li jirraporta darba kull jum fil-Għassa tal-Pulizija ta' Hal-Qormi bejn is-sebgha u t-tmienja ta' filghodu (7.00 am – 8.00 am); u

Kopja Informali ta' Sentenza

vii. li jaghmel tajjeb ghall-dawn il-kundizzjonijiet kif ukoll ghal dak kollu li tghid u trid il-ligi fl-Artikolu 579 tal-Kodici Kriminali billi jiddepozita taht l-awtorita` ta' din il-Qorti u bhala garanzija issomma ta' hamest elef euro (Euro 5,000).

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----